

Уважаемый Слушатель!



Создайте себе наиболее благоприятную и расслабляющую атмосферу для прослушивания учения. Устройтесь поудобнее, сделайте несколько приятных вдохов-выдохов, отпустив всё лишнее напряжение, и позвольте знанию и всей его мудрости, красоте и величию проявиться в Вас.

Вы можете столкнуться с различной степенью понимания учений Рамты. Я желаю Вам терпения на этом пути, так как эта добродетель творит истинные чудеса. И как Учитель поясняет в учении под названием *«Когда сказки на самом деле сбываются»*, когда вы сфокусированы и внимательно следите за ходом его мысли и речи, вы получаете картины, которые позволяют понять суть учения наиболее простым, лёгким и магическим образом.

При прослушивании учений Рамты с каждым разом находят новые глубины и измерения понимания. Слова Рамты завораживают своей вечной красотой и безмерной глубиной излагаемых философских концепция, а понимание их сути многозначительно расширяется после проживания изученного знания на собственном жизненном опыте.

Данный перевод учения является последовательным переводом оригинального переработанного учения, в оригинале выпускаемого Школой Просветления Рамты на дисках. При обработке оригинального учения из него были исключены паузы, во

время которых ученики проговаривают понимание сути полученной информации друг другу понятным и доступным им языком. Рамта рекомендует делать паузы в обучении и проговаривать суть услышанного знания, так как в ходе речи формируются новые нейронные связи в нашем головном мозге, что делает учение частью нашей осознанной памяти и инициирует последующий жизненный опыт. Если Вы позволите себе делать паузы в процессе обучения, проговаривая услышанное своему видимому или невидимому партнеру, это окажет наиболее благоприятный эффект на Ваш образовательный процесс. Будьте свободны и изобретательны – Вашими партнерами могут быть даже ваши любимые питомцы или цветы, или тот, кто находится рядом с вами в невидимых привычному глазу сферах мироздания.

При переводах Учений Рамты я стремлюсь оставлять его голос слышимым достаточно хорошо, чтобы Вы могли слышать и воспринимать вибрации голоса Учителя.

ПЕЙЗАЖИ СПЯЩЕГО МОЗГА

Я рекомендую данное учение всем ученикам Великого Труда, которые уже начали обучаться в Школе и прошли образовательный Класс для начинающих.

Если Вы ещё не проходили это обучение, но решили приобрести учение, тогда для более глубокого понимания сути учения рекомендую прочесть книгу: Рамта, «Как творить свою реальность. Пособие для начинающих», София, 2009г.

Если вы желаете понять суть учения глубже, от Души приглашаю Вас на образовательные мероприятия Школы Просветления Рамты.

Вы можете найти информацию о доступных образовательных мероприятиях Школы Просветления Рамты с переводом на русский язык на странице «Мероприятия» сайта «Древняя Мудрость»

www.ancientwisdom.by

Терминологические комментарии к переводу учения «Пейзажи спящего мозга».

1) Решетка (GridSM, The). Это – зарегистрированная торговая марка и название, выбранное для обозначения разработанной Рамтой техники, которая применяется для подъема уровня сознания и энергии и целенаправленного вхождения в энергетическое поле Нулевой Точки и в ткань реальности посредством ментальной визуализации. Эта техника преподается исключительно в Школе Просветления Рамты.

2) «Making sense» или «makes sense» с английского можно перевести как «имеет смысл» или «это логично» или «это понятно» или «это разумно», однако слово «sense» переводится с английского языка на русский как «СМЫСЛ» или «ЧУВСТВО» или «ощущение» или «толк» или «здравый смысл».

Как Вы видите смысл и чувства переплелись воедино в этом слове, на что указывает Рамта. Это прекрасно подчёркивает то, что лишь то имеет для нас смысл, что мы прочувствовали, т.е. испытали а собственном опыте.

3) **«Power»** с английского языка можно перевести как **«сила»** или **«власть»** или **«сила власти»** или **«силовая власть»** или **«мощность»** или **«мощь»** или **«могущество»**.

Я пользуюсь в зависимости от контекста теми терминами, которые ближе всего способны передать суть сказанного на русском языке.

4) **«Near-death experiences»** с английского языка можно перевести как **«околосмертные опыты»** или **«предсмертные опыты»** или **«околосмертные переживания»** или **«предсмертные переживания»** или **«опыты околосмертных (предсмертных) переживаний»**.

5) **«Out-of-body experiences»** с английского языка можно перевести как **«внетелесные опыты (переживания)»** или **«опыты выхода из тела»** или **«опыты внетелесных переживаний»**.

6) **«Comrades»** с английского языка можно перевести как **«товарищи»** или **«домочадцы»**. Рамта использует это обращение к близкому кругу студентов, которые собираются с ним за столом для общения и обучения в узком кругу.

7) **«Temporal self»** с английского языка можно перевести как **«временное (сметное) я»** или **«временная самость»** или **«временная суть»**.

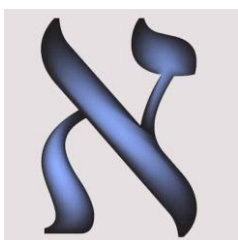
8) **«Constant self»** с английского языка можно перевести как **«константное (постоянное) я»** или **«константная самость»** или **«константная суть»**.

9) **«Cathedral of God»** английского языка можно перевести как **«Кафедральный собор Бога»** или **«Собор Божий»** или **«Храм Бога (Божий)»**, т.е. главный храм.

В данном случае я перевела это, используя слово **«Кафедральный»**, чтобы подчеркнуть первостепенное главенство этого места в мозге человека.

10) **Alef - Алеф (или Алиф)** – первая буква арабского или древнееврейского алфавитов, древний алхимический символ. Одной из групп учеников Школы Рамты Рамтой было присвоено название, включающее в себя этот символ.

Призрачный Алеф, одна нога которого стоит на Земле, а другая покоится в Небесах.



Пояснения к учению «Пейзажи спящего мозга».

1) В первой дорожке учения Рамта ссылается на телевизионные каналы, названия которых в учении представлены в переведённом виде:

Discovery channel (Канал открытий)

<https://www.discoverychannel.ru/>

History Channel (Исторический канал)

<https://www.history.com/>

Science channel (Научный канал)

<https://www.sciencechannel.com/tv-shows/>

2) "Чудесная история Генри Шугара". Автор Роаль Даль.

Прочсть книгу онлайн можно по ссылке:

<https://www.rulit.me/books/chudesnaya-istoriya-genri-shugara-read-236799-1.html>

3) Коралловый кальций.

Школа Рамты не рекламирует продукты или препараты какой-либо компании. Книги и научные статьи, на которые ссылался Рамта, вы можете найти по ссылке внизу:

<https://www.barefootandhealthy.com>

Дорожка 13 (3-1)

Время 6:03 - 6:47, 12:11

В этих частях учения Рамта ссылается на часть мозга. Используя пальцы правой, руки он указывают на внутреннюю область мозга, которая расположена над правым ухом.

Когда он говорит о связи с другой областью мозга, он указывает на заднюю (затылочную) часть мозга.

7:00

Рамта ссылается на 1-3 уровни Сознания и Энергии в Триаде.

7:36

Рамта ссылается на Нулевую точку.

Дорожка 14 (3-2)

Время 1:32, 7:40

В этих частях учения Рамта ссылается на часть мозга. Используя пальцы правой, руки он указывают на внутреннюю область мозга, которая расположена над правым ухом.

Дорожка 15 (3-3)

Время 00:10, 1:09

В этих частях учения Рамта ссылается на часть мозга. Используя пальцы правой, руки он указывают на внутреннюю область мозга, которая расположена над правым ухом.

00:53

Рамта имеет в виду сине-белый свет на четвертом уровне.

3:58

В этой части учения Рамта положил обе руки на затылок, ссылаясь на часть мозга за этой областью.

***Желаю Вам удивительных перемен и волшебных метаморфоз в Вашей Жизни!
С уважением,
Елена Верич
Переводчик, издатель и координатор
Школы Просветления Рамты в русскоязычном регионе***